

Pastel de carne. castillan nacatlaoyo tlaxcalli.  
 pato anade domestica. canauhtli. castillan canauh-  
 tli. parox.  
 Pata o planta del pie. tlacçayatl. totlacçaya. xocpal  
 yxtli. toxocpalix.  
 parihendido. xomaxaltic. xotzayanqui. chochol-  
 li.  
 Para maciça. xoyaualtic. macitica ycxitl. motquiti-  
 ca icxitl.  
 Parada o huella. ycximachiyotl. xocpalmachiyotl.  
 ycxitl.  
 Patear, hollar o pisar. nitla, quequeça.  
 Patear, hazer estruendo. nitla, terecuitza. nitla, coco  
 motza.  
 Pateada cosa o pisada. tlaquequeztli. tlaqueque-  
 çalli.  
 Patena de caliz. lo mismo.  
 Patente cosa. pani nezqui. velneci. velteixpanca.  
 Patin de casa. aythualli.  
 Patio qualquiera. ythualli.  
 Patico, hijo del anade. canauhconetl. canauhcone-  
 rontli.  
 Pato o anfar. atlatlalacatl. tlalalacatl.  
 Pato partido o concierto. nenonotzalli. tlacemito-  
 lizilli. nenauatiliztli. tlacentlalilli. necenno-  
 tzalli.  
 Patriarca. lo mismo. vel. veytepacho teupixqui.  
 Patrimonio. veuetlatquitl. tlacocayotl. tecuyotl.  
 Patrimonial cosa. veuetlatquicayotl.  
 Patron o defensor. tepantlatl. tenan. teta.  
 Patron de nao o de carraca. acalco tiachcauh. acal-  
 co tepacho.  
 Pauellon de cama. quachicalyaualli.  
 Pauellon de red para moxquitos. çayoltzaqualo-  
 ni. çayolpeuiloni. moyocalli.  
 Pauesa de candela. xicocuitlaocotl yyacacotonca.  
 xicocuitlaocotl yyeçtlioca.  
 Pauesa o ceniza de centella muerta. tlemoyonex-  
 tli. tlemoyotl ynexxo.  
 Paves. chimalli. quauhchimalli.  
 Pavesada de armados. centlamantin yaoquizque.  
 ycxinenenque yaoquizque.  
 Pavo. pava o pavon. castillan quetzaltototl.  
 Paulo de candela. candelayollotl. ocoycpayollotl.  
 xicocuitlaycpayollotl.  
 Pavor, miedo natural. busca miedo, o temor.  
 Pavor auer. busca temer.  
 Pavor hazer. busca amedrentar.  
 Pausanes estar hechos, sin hazer cosa de prouecho.  
 ticecepouaticate. tirocecepoualtiticate.  
 Paxaro, generalmente. tototl.  
 Paxaro pequeño. tototontli. tototepiton.  
 Paxaro, caçador de aues. totomani. tototlapitzqui  
 totonotzqui.  
 Paxaro otro. techicçli.  
 Paxaro otro. achalalatli.

Paz. tlamatcanemiliztli. paccanemiliztli. yuian xo-  
 coxcanemiliztli. tlamarcayeliztli.  
 Paz poner entre los discordes. nite, tlaceceuilia. bus-  
 ca pacificar.  
 Paz tener. ni, tlamatcanemi. ni. paccanemi. yuian yo  
 coxca ni, nemi.  
 Paz hazer tener a otros. nite, tlamatcanemitia.  
**P** Eal. xocpalquimiliuhcayotl.  
 Peca o manzilla de cara. yxchiyancui  
 cuillotl. yxcuicuihuiztli.  
 Pecado. tlatlacolli. tlapilchiualizili.  
 Pecado grande. tetzauh tlatlacolli. tetzauitl. maca-  
 xoc. uei tlatlacolli. teiçauitl tlatlacolli.  
 Pecado original. tlatlacolpeuhcayotl. tlatlacoltzin-  
 tiliztli. tlatlacolpeualiztli.  
 Pecado venial. tepiton tlatlacolli. popolhuiloni tla-  
 tlacolli.  
 Pecado mortal. temicçtiani tlatlacolli.  
 Pecador. tlatlacoani. tlapilchiuani.  
 Pecador grande. tetzauhtlatlacoani. tetzauhtlatla-  
 cole.  
 Pecado contra natura. s. hombre con otro hombre  
 cuiloniyotl. tecuilontiliztli.  
 Pecado tal. s. muger con muger. nepatlachuuliztli.  
 Pecado cõtra natura. amo tlacayotl. ayocçlacayotl  
 achiualiztli.  
 Pecador en esta manera. amotlacatl. ayocçlacatl.  
 Pecado que se purga por sacrificio. tlamanaliztica,  
 poliunni tlatlacolli.  
 Pecar nitla, pilchina. nitla, tlacona.  
 Pecofo lleno de pecas. yayapaleçtic. tilitileçtic.  
 Pece o pescado generalmente. michin.  
 Pece grande o vagre. tlacamichin.  
 Pecilgo. tecotonaliztli. tetlatzcotõaliztli. teylacatz  
 cotonaliztli.  
 Pecilgar. nite, cotona. nite, tlatzcotona. nite, ilacatz  
 cotona.  
 Peçon de teta. chichiualyacatl. chichiuualyacauitz-  
 tli.  
 Peçon de fruta. xocotzinquauhyotl. xocoicxitl.  
 Pechero. tequitqui. tlacalaquiani.  
 Pecho o tributo. tequitl. tlacalaquilli.  
 Pecho, parte del cuerpo. el pantli. elchiquiuitl. telpã.  
 telchiquiuh.  
 Pechuga de aue. yciciyotca. yelciciyutca. yeltepitz  
 Pechuguera enfermedad. tlatlaciztli. tzompiliuiz-  
 tli.  
 Pechuguera tener. ni, tlatlaci. nitzompiliui.  
 Pedaçõ. centlacotontli. centlateçtli. centlatzayantli.  
 centlacotl. centlatlapantli.  
 Pedernal. recpatl.  
 Pedigueño. tetlatlaitlaniliãni. tetlatlaitlanili.  
 Pedimiento. lo mismo es que demanda.  
 Pedir. lo mismo es que demandar.  
 Pedir la deuda. nite, inama.  
 Pedir de puerta en puerta. busca mendigar.